



BOLETÍN Nº22
ENERO 2016

Boletín de la Asociación Española del Perro de Sangre

El peso de las acciones en grupo

Vemos en este número de nuestro boletín cómo algunas Delegaciones Territoriales van cogiendo fuerza y ofreciendo cada día más actividades a los socios que a ella están adscritos.

Debería ser una guía o una inspiración para otros grupos, ya que esta viene siendo una de nuestras señas de identidad que más valoran nuestros miembros. El sentirse aislado y sin respaldo, merma nuestra capacidad de aprendizaje y evolución dentro de nuestro mundo del perro de sangre, donde la experiencia es capital.

Posiblemente esas reuniones o «quedadas» son un buen camino. Su tono distendido y hasta lúdico, ofrecen un buen marco para desarrollarse.

Desde nuestro boletín «Rastreando» os enviamos nuestros mejores deseos para 2016.

Contenido:

Apertura de miras	1
De aguardo con la Junta Directiva	2
AEPES en la feria de caza Surcaza	3
Jornadas de campo previas a la temporada de caza mayor de la Delegación Territorial de Andalucía	4
Incidentes de nuestros perros con los de las rehalas	4
Artículo sobre AEPES en la revista Jara y Sedal	5
Nueva acreditación	6
Nuevo libro de AEPES	6
Reunión de socios de la Delegación Territorial de Madrid	7
Los cobros de nuestros socios: el trabajo bien hecho	8
Reunión de socios de la Delegación Territorial de Asturias	12
I Seminario sobre rastro de Sangre del Club Español del Deutscher Jagd Terrier	14
Las fotos de nuestros socios	15
Es sencillo; cazar es conservar	16
Nuestra Asociación	20
Ilustraciones cinegéticas	21



La frase del boletín:

«La caza se puede hacer sin perjuicio de nadie y con gusto de muchos»

Miguel de Cervantes



De aguardo con la Junta Directiva



Queridos amigos:

Empezamos un nuevo año y para la Junta Directiva ha transcurrido ya casi uno desde nuestro nombramiento. En este tiempo hemos ido asumiendo las nuevas funciones que tenemos encomendadas y a su vez, hemos generado nuevas funciones.

El ejercicio de éstas lo habéis podido comprobar en las distintas actividades que se han realizado, y que nos están permitiendo alcanzar lugares en los que AEPES no tenía representación, lo que limitaba uno de nuestros ejes fundacionales, como es la participación activa en el cobro de animales heridos por otros cazadores. No teniendo una implantación mínima es imposible pensar en obtener representación con Conductores Acreditados.

Por otro lado, una vez más, insistimos en que las Comunidades Autónomas más desarrolladas se deben principalmente a la actividad de sus delegados territoriales. Por ello, os animamos a que entréis en contacto con ellos, participando en las actividades que se organicen o proponiendo nuevas actividades.

Este trimestre que comenzamos tiene una agenda apretada y comenzaremos con un encuentro de socios en Cataluña. Muchos son caras conocidas por todos, pero hay gente nueva que viene con ganas de rastrear.

En febrero asistiremos a un seminario organizado por el Club del Jagdterrier, en el que impartiremos durante la mañana una iniciación al rastreo de animales heridos, y por la tarde realizaremos algunos ejercicios sobre rastro artificial.

En marzo estaremos una vez más en Cinegética gracias a su generosa invitación, y esperamos contar con todos en su organización, y como plato fuerte, estamos preparando un curso avanzado de rastreo. Será el primero que se realiza en la AEPES y estamos seguros de que contará con vuestra aceptación.

Os animamos a participar en todas estas actividades y os invitamos a proponer otras que nos ayuden a disfrutar del rastreo como elemento consustancial a la caza.

Sin otro particular, aprovechamos para enviaros un afectuoso saludo.

Un fuerte abrazo.

La Junta Directiva



AEPES en la Feria de la Caza «SURCAZA»

La organización de «SURCAZA» de Sevilla, nos ha cedido a AEPES conjuntamente con la ACE un stand sin coste en esta feria de la caza, a cambio de nuestra colaboración en la organización y desarrollo de una serie de actividades, durante los días 25 a 27 de septiembre de 2015.

Entendíamos que era una gran oportunidad para difundir el rastreo con perro de sangre, para lo cual fue necesaria la participación de unos cuantos socios.

En la reunión que mantuvo nuestro secretario y Delegado Territorial **Juan Berges Torres** con **Gáspar Sáez**, Director General de FIBES, **Juan Ortiz**, Responsable de Certámenes y **Sergio Sánchez**, Director de Deportalia, empresa organizadora de la feria, quedaron encantados con los valores fundacionales de AEPES y se concretaron las siguientes actividades:

Viernes 25 a las 17.30 h.:

- Ponencia sobre AEPES y el rastreo de animales heridos, impartida por **Juan Berges**.
- Exposición de razas de perros aptos para el rastreo:
 - o **Abdón Cabeza de Vaca**: Alano y Braco Alemán.
 - o **Peter/Christian Hinrichsen**: Sabueso de Baviera
 - o **Fernando de La Chica**: Teckel
- Marcaje de un rastro artificial y realización con los perros anteriormente expuestos.

Domingo 27 de 12.00 a 13.30 h:

• Taller infantil de huellas. Coordinado por **Fernando de La Chica**, conductor acreditado de AEPES Andalucía. En dicho taller, a semejanza del que se desarrolló en Cinegética 2015 en Madrid, se les enseñaba a los niños a identificar las huellas de las principales especies cinegéticas de caza mayor impresas sobre planchas de arcilla. Hicieron falta voluntarios para entretener a los niños y se invitó a que todos trajeran a sus hijos a participar en el taller.

Juan Berges fue entrevistado por RTVE para su canal Noticias Andalucía que fue emitido el mismo día 25 de septiembre, de 14,00 a 16,00 hs.



Jornadas de campo previas a la temporada de caza mayor de la Delegación Territorial de Andalucía

Los pasados días 3 y 4 de octubre se celebraron en la finca «Las Vaquerizas» del término municipal de Rociana del Condado (Huelva), gentilmente cedida por **Juan Claudio Duque**, unas jornadas de convivencia con el siguiente programa:

- **Sábado 3 de octubre:**

Marcaje de rastros artificiales de diferentes niveles de dificultad. Fue un buen test para aquellos que querrían presentarse a la prueba de acreditación.

- **Domingo 4 de octubre:**

Realización de los rastros artificiales marcados el día anterior, así como de otros de iniciación que se marcarán «*in situ*».

Clase teórico-práctica de evisceración, desuelle, despiece y preparación de las piezas de un animal de caza mayor.

Clase práctica de afilado de las herramientas necesarias (navaja, cuchillo, hacha, etc.)

Concurso/degradación de recetas confeccionadas con carne de caza.

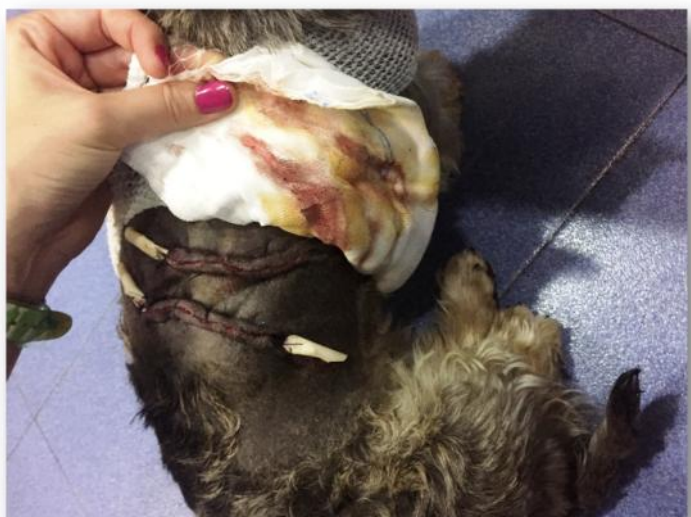
A continuación se celebró un animado debate sobre temas de actualidad:

- AEPES-Seprona.
- Temporada de caza 2015/2016.
- Prueba de acreditación 2015.
- Etc.

Incidentes de nuestros perros con los de las rehalas

Son cada vez más frecuentes los incidentes que sufren nuestros perros cuando asistiendo a monterías en su compañía, los perros de las rehalas atacan los nuestros sin motivo aparente. Incluso se da el caso de que nuestro animal sea hembra, lo cual hace más incomprensible el hecho. Podrán ser las razas que algunos emplean en sus rehalas, la falta de cuidados y una correcta alimentación, o quizás una educación que deja mucho que desear, pero el resultado es que cada día es más arriesgado mantener a nuestro amigo en el puesto. Mostramos dos fotografías de los daños sufridos por

«*Mosca*», en este mes de diciembre, durante su participación en una montería con su propietario, nuestro socio **Alfonso Treviño Garnica**.



[CAZADOR] Traemos a estas páginas el artículo firmado por **Juan Ignacio Contreras Illán**, en su tiempo director del programa de TVE 'Jara y Sedal', en el que nos describe la gratificante experiencia vivida durante el intento de coto de un venado en León, herido por el hijo de nuestro socio **Ramón Narváez Jiménez La Iglesia**, y para el que contaron con el meritorio concurso de **Fernando Mogollón Morilla** y «*Pluto*».

AEPES



Juan Ignacio Contreras

Este mundo de la caza es francamente amplio y se ajusta a todo tipo de cazador. Dentro del gran abanico cinegético se puede cazar con rifle, arco, escopeta, ballesta, perros, cuchillo y otras muchas artes, pero este mes me voy a referir a una asociación a cuyos miembros considero cazadores con mayúsculas: AEPES, o lo que es lo mismo, la Asociación Española de Perros de Sangre. Me siento muy identificado con este grupo de cazadores, pues he sido un apasionado de la modalidad del rastro de sangre durante veinticinco años, que ha sido lo que han vivido mis dos teckels, y durante este tiempo he disfrutado de la caza más que con el rifle en la mano. De hecho, hace tiempo que he reducido el número de monterías a las que asistía durante la temporada debido, en gran parte, a no contar con mi perro de sangre: cuando terminaba la cacería empezaba para mí la verdadera diversión, que no es otra que buscar el 'bicho' herido de algún montero.

Voy a narrar una historia que desglosa a grandes rasgos la filosofía de esta asociación. Me hallaba cazando en berrea en un pequeño pueblo leonés muy cercano a la Reserva de Riaño cuando un componente del grupo, Ramón Narváez –hijo– pudo meterse encima de un venado de muy buenas proporciones, soltándole un tiro a no más de treinta metros. El animal, que estaba de frente, cayó al suelo y comenzó a patear antes de volver a incorporarse para salir corriendo dando tumbos. Un segundo disparo no alcanzó su objetivo, que se perdió en un mar de monte. Ramón nos llamó inmediatamente y allí nos presentamos el resto de la cuadrilla para analizar el lance y buscar la pieza. Su tiro tuvo que atravesar unas cuantas ramas antes de impactar en el venado, por lo que su trayectoria se podía

haber desviado: a treinta metros un tiro en el pecho es mortal de necesidad. Con esta teoría nos lanzamos en la búsqueda. La res sólo había dejado una gota de sangre y José Carlos entró con su teckel por donde se había perdido, pero la densa vegetación de helechos y piornos no dejaba avanzar al perro. A pesar de ello conseguimos dar una batida a la zona en busca de algún rastro, pero el resultado fue infructuoso. Fue entonces cuando Ramón Narváez –padre–, como socio de AEPES, decidió llamar a la asociación por si algún otro miembro se encontraba cerca de la zona y pudiera acercarse con su perro a pistear.

EL TELÉFONO LO COGIÓ EL DELEGADO DE LA ZONA de Castilla y León, que se encontraba camino de Valladolid a más de doscientos kilómetros de nosotros. A pesar de ello nos dijo que dejaría a la familia en Valladolid para acto seguido coger a *Pluto*, su sabueso de Baviera, y llegar hasta nuestra posición. Dicho y hecho: a las cinco de la tarde se presentaba este gran cazador con su perro y, tras escuchar el relato del lance, se puso inmediatamente al tajo. *Pluto* siguió el rastro del venado durante casi un kilómetro sin volver a encontrar una gota más de sangre, por lo que finalmente decidimos abandonar el rastreo concluyendo que el venado estaba muy poco tocado. Yo me quedé asombrado ante su actitud, ante una persona que, sin conocernos apenas, se dispuso a recorrer más de cuatrocientos kilómetros tan sólo para echarnos una mano. Sin duda, la gran afición y el gran compromiso que sus socios contraen con esta asociación les llevan a cumplir con las reglas tan rectas que ésta impone. Ramón intentó, qué menos, pagarle los gastos del combustible, pero incluso a esto se negó. Por eso, mi reconocimiento a esta asociación que deja a los cazadores en el sitio más alto de la escala. ■

“ Quedé asombrado ante la actitud de aquel cazador que, sin conocernos, se dispuso a recorrer más de cuatrocientos kilómetros sólo para echarnos una mano ”



Nuevas acreditaciones

El pasado sábado 3 de octubre de 2015 pasó la prueba para Conductor Acreditado AEPES nuestro presidente **Luís Manuel Jara Rolle** con su perro «*Taco*», sobre un rastro artificial en Villanueva de la Cañada (Madrid).

Así mismo, el pasado domingo 8 de noviembre de 2015, se celebró en la finca «*Dehesa Casamata*», en Sevilla, una nueva prueba de acreditación de equipos de la AEPES, en la misma el conductor **Peter Hinrichsen Burbach** y su sabueso de Baviera «*Wolf*», lograron acreditarse, tras finalizar con éxito el rastro artificial, trazado con 250 ml de sangre, 24 horas antes y de 1 kilómetro de longitud. Damos la enhorabuena a los dos y nos congratulamos de tener unos nuevos equipos para ayudar a encontrar animales heridos.



Nuevo libro de AEPES

Este año los socios de AEPES hemos recibido un nuevo libro, titulado '*El perro de Sangre*' que fue escrito en 1986 por el francés **Henri Fuster**.

Este es un nuevo y excelente trabajo de edición y coordinación de **Herminio Baldó Suárez**, quien sobre una traducción de **Eduardo Calvo Bleye**, trabajo al que dedicó intensamente más de dos meses de su tiempo, ha conseguido poner a nuestro alcance el primer libro que tuvimos disponible en español durante muchos años, aunque en un formato mucho menos elaborado.

¡Muchas gracias a los dos!



Reunión de socios de la Delegación Territorial de Madrid

El pasado día 13 de diciembre mantuvimos una reunión los socios de Madrid de la AEPES en nuestro lugar habitual en el Pardo. Algunos socios que están entrenando a sus perros manifestaron su interés en que otros socios más expertos se los examinasen y por ello se propuso hacer un encuentro.

Para ello, **José Ignacio Villaravid Angel** se desplazó el día antes para trazar rastros con antigüedades de 24H para aquellos que lo solicitaron.

A las 9,00 hs. nos dimos cita allí y para nuestra sorpresa comenzaron a aparecer más socios de los que en principio habían confirmado, por lo que luego estuvimos trazando nuevos rastros con el fin de que todos los asistentes que quisiesen pudiesen probar a sus perros.

Creemos que este tipo de reuniones son muy interesantes, pues ofrecen la posibilidad, no solo de aprender con tu propio perro, sino también la oportunidad de poder examinar el comportamiento de otros perros o la forma de rastrear de sus conductores, intercambiar experiencias, y en definitiva, hablar de caza y perros que es lo que nos gusta.

Tras los rastros fuimos a tomar un aperitivo, bien ganado, por cierto, pues entre unos y otros al final se pasaron 8 rastros y pasamos una agradable mañana de domingo.

Solo queda agradecer de nuevo a Jose Ignacio Villaravid Angel toda la preparación de los rastros, y en especial los de 24H que obligan a desplazarse al lugar el día anterior.



Los cobros de nuestros socios: el trabajo bien hecho

Como ejemplo de buen hacer traemos a estas páginas algunas actuaciones llevadas a cabo por nuestro socio **David Pérez Tomás** de Utrillas, Teruel.

Esta foto corresponde a un corzo que se intentó cobrar, después de ser levantado varias veces sin ser capaces de pararlo. Fue un día muy caluroso en la provincia de Zaragoza. Lo encontró el cazador días después a pocos metros del tiro.



«*Berta*» con un corzo de la temporada pasada herido por el autor el primer día de temporada en Teruel. Rastro H3 y unos 1400 metros. Una persecución muy bonita.

Corzo de este mes de abril. Tirado por un nuevo socio de AEPES. Fue en la provincia de Teruel también. H2 y unos 500 metros hasta la primera parada.



Los cobros de nuestros socios: el trabajo bien hecho (cont.)



Cobro realizado en la provincia de Zaragoza esta temporada, H13 y unos 300 metros. Tiro de tripa. Ya lo habían empezado a comer las alimañas.

Cobro realizado en la provincia de Guadalajara durante el celo del corzo.



Los cobros de nuestros socios: el trabajo bien hecho (cont.)

El socio **José Antonio Rodríguez García**, de Getafe (Madrid), nos muestra una foto del curioso venado que cobró su perra «*Linda*» en una montería. El rastro era H6, con un tiro alto y bien colocado, pero aún así aguantó el animal hasta 140 metros dentro del monte, siendo un rastro complicado debido a la poca sangre y a la espesura del monte.

El perrero, que acompaña al autor en la imagen, se portó muy bien, intentando localizarlo con su perros, pero no lo consiguieron. No obstante, posó muy ilusionado con el venado y también hay que agradecerle la ayuda para sacarlo ya que no fue nada fácil. Esto nos demuestra una vez más que los perros de rehala no son los más adecuados para esta labor porque no han sido entrenados para ella.



Los cobros de nuestros socios: el trabajo bien hecho (cont.)

Nuestro presidente, **Luís Manuel Jara Rolle**, nos refiere también un día de montería, a comienzos de octubre, con un guarro que sale corriendo cuesta arriba, al que tira por detrás, viendo en el visor claramente la mancha de tocino blanco que se le queda en el jamón con el rasponazo, gira a la derecha y al segundo tiro, cree que puede haberse quedado... aunque al momento suenan dos tiros del puesto de arriba. Cuando pasa la rehala, les solicita que echen un vistazo a ver si está el guarro, y los tres perreros dicen que no. Lo ha debido tirar el de arriba, pensó.

Tras varias vicisitudes siguiendo su rastro al término de la montería de pronto encuentra una mancha negra, está allí, el perro que tira de la correa, ladra, el guarro que se gira y les mira y como puede con un tiro lo arregla.

Una vez más comprobamos que las recovas no son las más adecuadas cofrades en una labor de este tipo.



Reunión de socios de la Delegación Territorial de Asturias

El jueves, día 1 de octubre, se reunieron en Villaviciosa (Asturias) unos aficionados al rastro de sangre, bajo la organización de su Delegado Territorial, **Javier Miranda Lucas**. La intención con esta reunión era conocer y establecer vínculos con personas que sabíamos que comparten esta afición con nosotros. El grupo reunido estuvo formado por cinco rastreadores y siete perros:

Abel Dindurra con «*Kechica*»

Ángel López con «*KeKa*»

Ignacio Hernández con «*Pucho*»

Rubén Rubio Fernández con «*Igor de Valdemaría*» y con «*Pinón*»

Javier Miranda Lucas con «*Quequé*» y con «*Alma de El Susarón*»

El tiempo acompañó con una tarde soleada, y a las 17,00 horas ya estábamos todos en el campo. Tras las pertinentes presentaciones y fotos de rigor comenzamos haciendo, con los perros veteranos, unos rastros que **Rubén** había marcado el día anterior. En el transcurso de estos fueron surgiendo preguntas y dudas sobre la metodología utilizada para el marcaje y seguimiento de los rastros artificiales. Rubén aclaraba dudas, contestaba preguntas y daba consejos mientras rastreaba primero con «*Igor*» y posteriormente con «*Quequé*». Luego le tocó el turno a «*Alma*» y mientras nos acompañaban en el rastreo, Rubén continuaba dando explicaciones a requerimiento de los participantes. Como

quiera que quedaban algunos rastros sin pasar, Rubén invitó a los asistentes con más experiencia a probar con rastros del día anterior ofreciéndose **Nacho** a hacer uno de ellos y aunque necesitó ayuda para finalizar el recorrido, demostró el gran potencial que tiene «*Pucho*». Lo mismo ocurrió con **Abel**, demostrando «*Kechica*» una gran afición pero falta de experiencia para estos difíciles rastros.



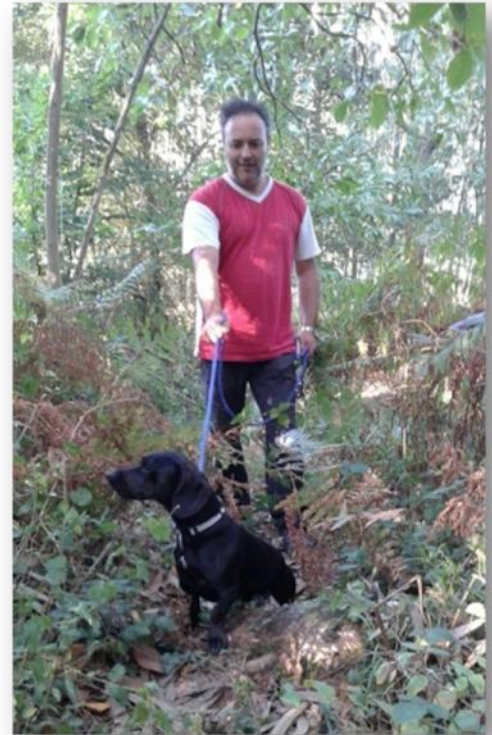
Reunión de socios de la Delegación Territorial de Asturias (cont.)

Si en algún momento surgían inquietudes o dudas, Rubén iba dando las oportunas aclaraciones. Continuamos haciendo rastros de arrastre de pieles y sangre para los perros más jóvenes. Ángel López y su cachorra «KeKa» demostraron, haciendo el rastro con rapidez y seguridad, que están ya un paso por encima de esta fase de adiestramiento. «Pinón» atraillado por Rubén, siguió su rastro con avidez y fijeza, arrancando una sonrisa a los presentes con sus berridos.

Y así transcurrió la tarde, que finalizó con una agradable tertulia mientras disfrutábamos de un merecido refrigerio. Nosotros satisfechos ya que la pregunta que se repetía era: ¿Para cuándo la próxima?

Desde aquí agradecer a Abel, Ángel y Nacho el esfuerzo realizado para participar en esta reunión, en un día laborable. Y agradecer especialmente a Rubén la organización de esta jornada y su sencillez y generosidad a la hora de regalar trabajo y conocimientos.

La experiencia, muy positiva, trataremos de repetirla varias veces al año, eso si, avisando con algo más de antelación.



I Seminario sobre rastro de Sangre del Club Español del Deutscher Jagd Terrier



El próximo sábado 20 de febrero se va a celebrar en Rollán (Salamanca), el I Seminario sobre rastro de sangre organizado por el Club Español del Deutscher Jagd Terrier, en colaboración con la AEPES.

El programa es el siguiente:

Viernes 19 de febrero de 2016

21,30 hs.: Cena de hermanamiento en el Hotel La Rad

(Para todas aquellas personas que deseen asistir y para los que se desplacen hasta el lugar y deseen hacer noche)

Hotel La Rad (Habitación doble 38€ / simple 26€)

info@hotel-larad.com Tlf: 923.342.186

Sábado 20 de febrero de 2016

9,00 hs.: Desayuno en Cafetería Tuka

9,30 hs.: Presentación a cargo del presidente del CEDJT

9,45 hs.: Inicio del seminario.

Lugar: Centro Cultural de Rollán

Ponentes: Luis Manuel Jara Rolle (Presidente AEPES)

Fernando Mogollón Morilla (Vicepresidente AEPES)

14,00 hs.: Comida en el Bar El Portu

16,00 hs.: Trazado y exhibición de rastros artificiales

CLUB ESPAÑOL DEUTSCHER JAGD TERRIER
I Seminario sobre rastro de Sangre
Club Español Deutscher Jagd Terrier

SABADO 20 DE FEBRERO - ROLLÁN - SALAMANCA

VIERNES 19

21:30 Cena de hermanamiento en el Hotel La Rad
(Para todas aquellas personas que deseen asistir y para los que se desplacen hasta el lugar y deseen hacer noche)
(Hotel La Rad / Habitación doble 38€ / simple 26€)
info@hotel-larad.com tlf: 923342186

SABADO 20

9:00 Desayuno en Cafetería Tuka

9:30 Presentación A cargo del presidente del CEDJT

9:45 Inicio del seminario Lugar: Centro Cultural de Rollán
Ponentes: Luis Manuel Jara Rolle (Presidente AEPES)
Fernando Mogollón Morilla (Vicepresidente AEPES)

14:00 Comida en Bar El Portu

16:00 Trazado y exhibición de rastros artificiales

Organiza: Colaboran:





Fotografía obtenida por nuestro socio **Juan Fernández Layos** sobre su teckel «*Taco*» durante un puesto de montería en Sierra Morena en el mes de octubre pasado.

Es sencillo; cazar es conservar

Nos permitimos reproducir el artículo con el título '*It's Simple: Hunting is Conservation*' publicado en la revista '*The hunting report*' en abril de 2015 y escrito por **John J. Jackson III**, fundador y presidente de **Conservation Force**.

Hacemos esto porque nos parece un argumentario muy bien estructurado para defender la caza ante las presiones que en torno a ella se focalizan por parte de la sociedad.

La traducción ha corrido a cargo del editor de este boletín, **Santiago Segovia Pérez**.



Es sencillo; cazar es conservar

Hay una inherente e interdependiente relación entre caza y conservación. Las dos son partes complementarias de la misma cosa. Hoy en día no existirían muchas especies de caza sin una intervención conservacionista, y esta conservación continuada es necesaria para preservar la oportunidad de cazar estas especies. La protección de los hábitats y la producción de caza son necesarias para cazar, ¿o no lo son? Entonces esto es conservación.

Justo tal y como la conservación es necesaria para la caza en el mundo de hoy, la caza es necesaria para la conservación. La caza es una fuerza detrás de la conservación. Los cazadores pagan por una mayor participación en la gestión de la fauna salvaje, la aplicación de las leyes (fundamentalmente contra el furtivismo), la investigación y la protección de los hábitats. Lo que los cazadores no pagan en derechos de caza directamente lo pagan generando otro tipo de rentas, ventas de todo tipo e impuestos aplicados a la comunidad cazadora.

Se expresa comúnmente que «caza es conservación». Ciertamente, la caza ha sido institucionalizada para perpetuar los recursos de los que depende para el bien de todos. La caza fue hace mucho tiempo programada para ser la herramienta primaria de la conservación en América por **Aldo Leopold**, el «*Padre de la Conservación*» y un moderno ambientalista. No hay en el mundo un ejército igual al número de cazadores reglamentados y con licencia de Norteamérica. Esa es la fundación de la moderna conservación. Han sido puestos a trabajar por el recurso por las instituciones. Algunos en la sociedad de hoy día no saben o no entienden esta interrelación, tan verdadera y básica como es. Tampoco entienden la inherente relación entre uso y gestión o administración.



Es sencillo; cazar es conservar (cont.)

Posiblemente no exista mejor término para expresar esa gestión y cría de animales que el reverenciado termino bíblico de 'pastor'. **Jesús, Moisés, Abraham** y todos los profetas eran pastores. Los pastores han sido inmortalizados en pinturas y esculturas. Así como es reconocido como un término protector, los pastores comen ovejas ¿o no se las comen? Los pastores son los últimos cuidadores y protectores de las ovejas domesticas y de su hábitat. Lo han sido desde el principio de los tiempos. Se entienda o no, los cazadores son los pastores de la vida silvestre y sus hábitats.

Que la conservación es dependiente de la caza podría ser contrario a la intuición, pero no lo es cuando se ve desde la perspectiva de la ciencia y la práctica de la gestión institucionalizada de la fauna salvaje. Nosotros necesitamos esta gestión para proteger la fauna silvestre de fuerzas externas, y la caza genera el impulso para la gestión. La aplicación de las leyes (incluyendo la lucha contra el furtivismo) es una parte de la gestión y una fuerza para la conservación. No es sorprendente que el control del furtivismo sea un componente esencial de la caza, con los cazadores sirviendo de primera línea de defensa.



Los lectores saben que el nombre **Conservation Force** descansa funcionalmente en el hecho de que los **cazadores deportivos son la fuerza** detrás de la conservación. Nuestros proyectos corporativos demuestran y validan el papel de la caza como herramienta de conservación. Estos proyectos se disponen desde nuestro **Land Trust Division**, que sostiene el apoyo a proyectos estratégicamente diseñados para usar la caza para salvar especies amenazadas o en peligro en todo el mundo, de Pakistán a Namibia. Ello incluye más de 250.000 US\$ anuales en control del furtivismo. La realidad de la caza como una fuerza para la conservación continúa siendo reconocida y

validada por **CITES, IUCN, USFWS** y otros. Esto funciona mientras muy pocos tienen éxito. De una manera u otra los no iniciados entienden el modelo norteamericano de conservación; el concepto «*el que usa paga*» es simple. La generación de un presupuesto operativo es necesaria. Los auténticos interesados son necesarios. Los usuarios pagan. Los cazadores son pastores que cuidan la vida silvestre. Ellos son parte interesada de confianza, protectores y guardas de caza.

En los convenios de este año, la naturaleza conservacionista de la caza moderna fue repetidamente transmitida. La comunidad cazadora ha dado la vuelta a los términos con razón. Como un hecho, todas las organizaciones de cazadores citan la conservación como su misión primaria. No podemos encontrar una que no lo haga. Las más de 40 organizaciones basadas en la caza y la conservación de la vida silvestre que constituyen el **American Wildlife Conservation Partners (AWCP)**, son un fórum de organizaciones conservacionistas, fundadas por cazadores con millones de miembros que proveen de cientos de millones de dólares por año a la conservación. Como ejemplo ponemos a **Ducks Unlimited**, la **Rocky Mountain Elk Foundation**, **Wild Turkey Federation**, etc. Es muy poco conocido que la División de Caza del **National Rifle Association of America**, proporciona 20 MUS\$ por mes. En el último año hemos documentado operadores de caza en Tanzania y Zimbabwe, que asignan entre 750.000 y 1 MUS\$ cada uno para incentivos antifurtivismo y la preservación de las comunidades. Esto queda eclipsado por los miles de millones de dólares en licencias e impuestos en los EE.UU. y las decenas de miles de dólares en derechos de concesiones y permisos pagados directamente a los gobiernos de Africa.

Es sencillo; cazar es conservar (cont.)

Es real y necesario. Eso es conservación. Eso está financiado por cazadores.



La convención de **The Wild Sheep Foundation** fue la primera de las convenciones estelares de este año. El jueves antes de la «Subasta de la Conservación» y durante la «Noche de la Conservación», Gray Thornton, Presidente y CEO, acertadamente dijo: «Conservación es lo que hacemos. Conservación es lo que nosotros somos». Nadie puede negar que el propósito de la WSF, su razón para existir, es preservar y mantener a los carneros de las montañas. Todo lo que la WSF hace es el epitome de la conservación, incluyendo los varios millones de dólares y más recursos captados en su convención anual, que directamente financian programas de departamentos de vida silvestre estatales con carneros. Su visión es «Ser la mejor gestionada, más respetada y más influyente organización conservacionista del mundo por el interés de los afectados y de los carneros salvajes en todo en mundo»

Nadie negará que **Ducks Unlimited** (DU) es una de las principales organizaciones conservacionistas que nunca haya existido. Es la «Líder aventajada en conservación de humedales», habiendo «conservado más de 5,4 millones de ha. de zonas húmedas a lo largo de Norteamérica desde sus comienzos». En este momento posee un poster publicitario que define: «Cazador, otra palabra para los conservacionistas». Añadiendo énfasis. Esto va seguido de una explicación:



«Los cazadores hacen más para conservar el hábitat que ningún otro grupo. Y han logrado grandes cosas para la vida y los parajes silvestres apoyando organizaciones de conservación como Ducks Unlimited. Debido a su patrocinio, Ducks Unlimited ha conservado más de 5 millones de ha. de hábitats en todo el continente. Ven, comparte nuestra visión de los cielos llenos de humedales, hoy, mañana y siempre».



HOUSTON
SAFARI CLUB

El **Houston Safari Club** ha tenido siempre el lema de «Cazar es conservar» y, por supuesto, la conservación es su misión y lo que orgullosamente practican. En la convención del **Grand Slam Club Ovis** de Reno, el hecho de que cazar es la primera herramienta de conservación fue difundido en el *Slam Quest Magazine*, en los discursos previos a la reunión de los miembros, y fue la bandera a la entrada de la convención. El presidente, **Dennis Campbell**, también citó el lema de la **Rocky Mountain Elk Foundation**, que reza igual. También citó un número reciente de la publicación del **Boone & Crockett Club** con el slogan «Donde se caza, se conserva»

Los servicios de salvaguarda que los cazadores proporcionan a la sociedad no deben confundirse con los motivos por los que cazamos en términos humanos. Nosotros cazamos por muchas razones personales y gratificantes que habrán de ser el argumento de otro artículo. Excepto en el caso de cazar para una subsistencia básica, nosotros cazamos por haber cazado.



BOONE AND CROCKETT CLUB
Pioneers of Conservation
SINCE 1887



Es sencillo; cazar es conservar (cont.)

Mucha de la defensa del medio ambiente, por otro lado, es llevada a cabo por necesidad. La conservación es también ciertamente gratificante por sí misma, como muchos cazadores saben. Mientras cazar es importante para el espíritu humano y la felicidad, detrás está contribuyendo a la vida salvaje y los hábitats. Esta recompensa y consecución de la gratificación personal con el crecimiento del mundo natural, es otra tercera dimensión de la intensa conexión de los cazadores con el recurso. Ser un conservacionista tiene sus propias recompensas, pero cuando se añaden a la experiencia de primera mano que los cazadores tienen con la naturaleza, es mucho más dulce.

Una cuarta consideración es la aceptación pública y la imagen de los cazadores. El público no cazador en general no está hecho para entender lo que la caza significa para los cazadores o la intensidad de la elevada relación con los animales y la naturaleza. A pesar de eso, muchos no cazadores tendrán en cuenta las indispensables contribuciones de los cazadores. Es falso y contradictorio, si no contrario al sentido común, no prestar atención a todo lo que los cazadores contribuyen.

Shane Mahoney es un miembro valorado de la Junta Directiva del Conservation Force. El es parte de nuestro «*think tank*» que ofrece liderazgo, directrices y análisis a la comunidad cazadora. Su propia organización es **Conservation Visions**. Sus lemas y consignas incluyen «*Por qué es importante la conservación*», «*La vida silvestre no existe por accidente*» y «*La relevancia de cazar*». No hay espacio para más que el mencionar que Shane está contribuyendo a una nueva conciencia de la creciente necesidad de una protección basada en la caza y una más amplia circunscripción de la misma. Esto no cambia la realidad de que por años los cazadores han contribuido como grupo, e individualmente, en conservación (en especies cinegéticas y no cinegéticas) más que otros.

Los cazadores necesitan conservación, los cazadores proporcionan conservación y están naturalmente posicionados para recrearse en su participación en la conservación. Hay razones muy contundentes para el orgullo de los cazadores. Conservation Force le invita a su participación afiliándose a ella, para ser una fuerza mayor por el bien de todos. Esto puede endulzar y mejorar su vida y la de sus hijos.



conservation
VISIONS



Nuestra Asociación

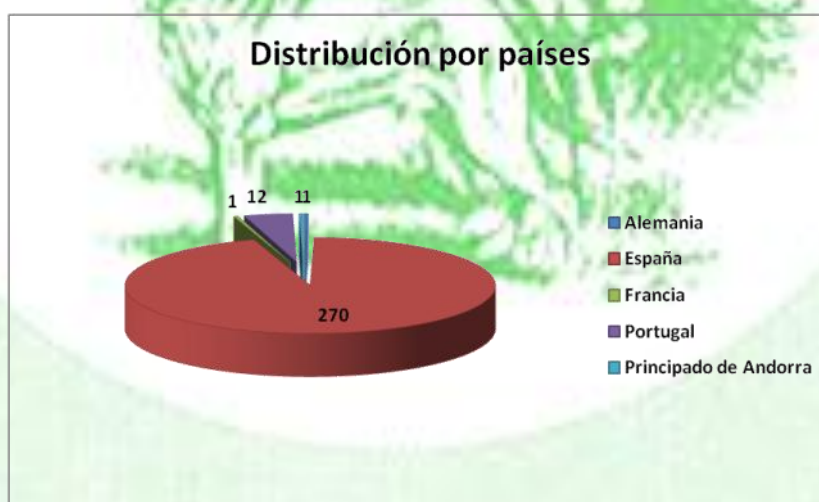
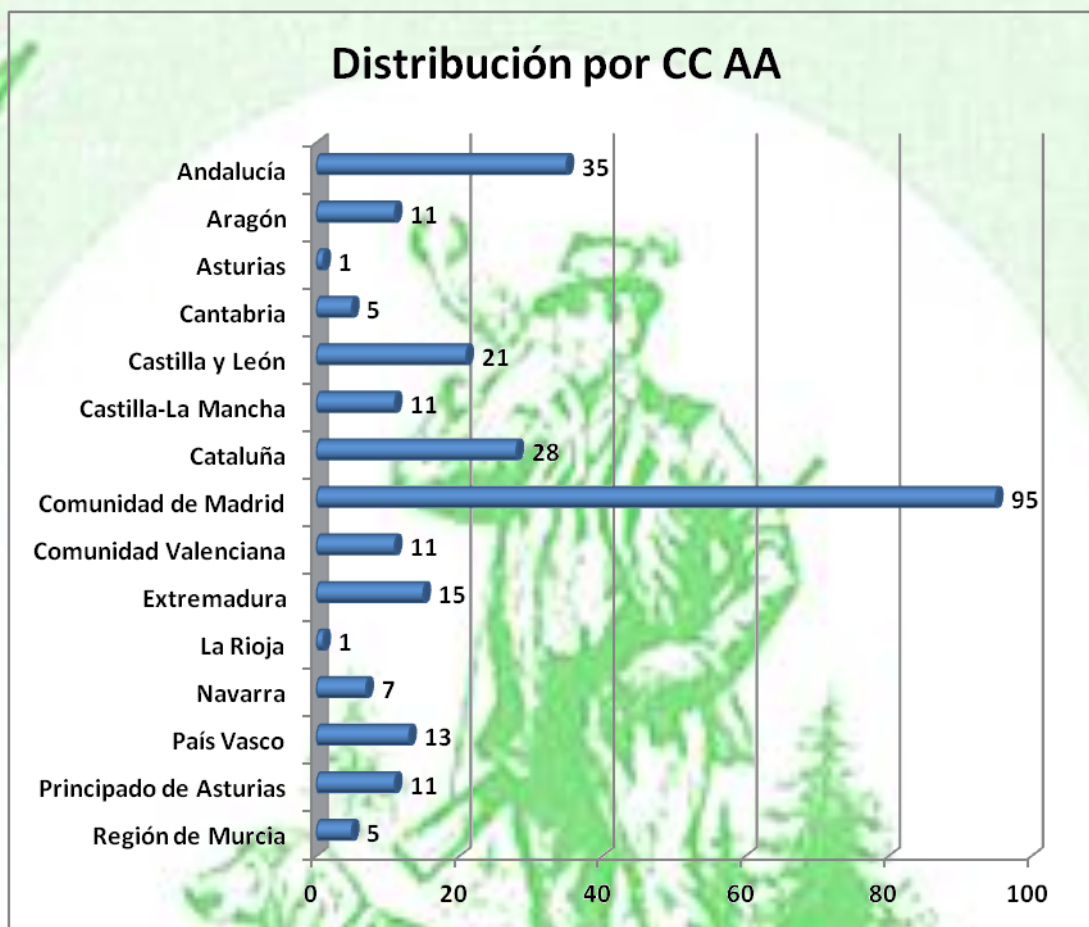
Nuestro Foro

Desde la publicación de nuestro último boletín en septiembre de 2015 se han dado de alta en el foro 13 nuevos usuarios, con lo que ya hay 670 usuarios registrados. En nuestro nuevo perfil en Facebook contamos ya con 460 miembros registrados y 783 amigos del perfil de AEPES en Facebook.



Nuestros socios

Con fecha de 30 de diciembre de 2015, AEPES cuenta con 294 socios exactamente, repartidos por regiones de España y otros países como sigue:



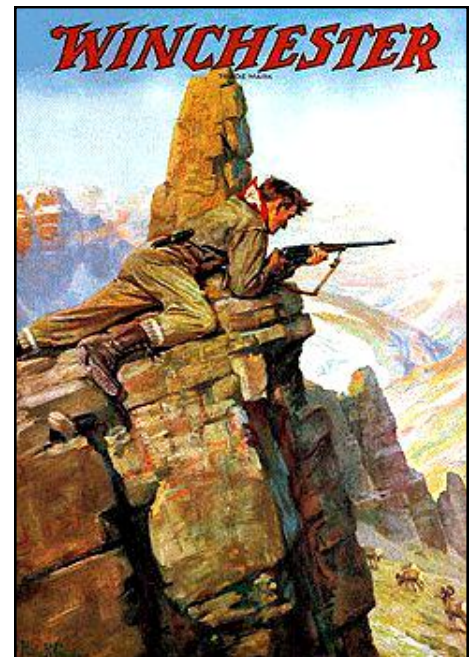
Norteamérica: el salvaje Oeste

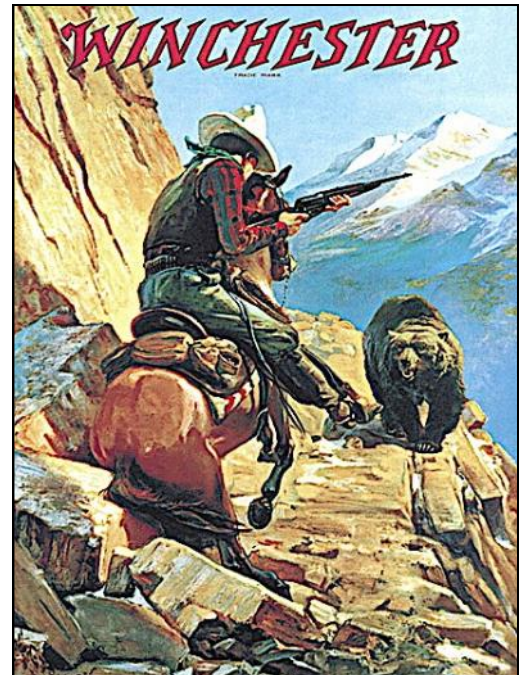
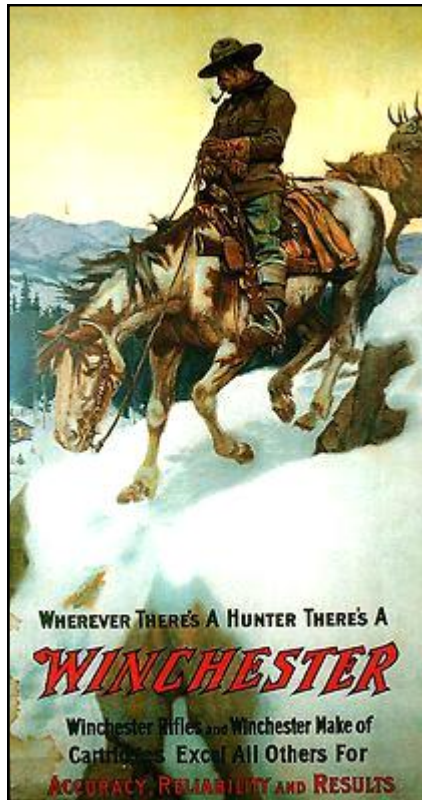
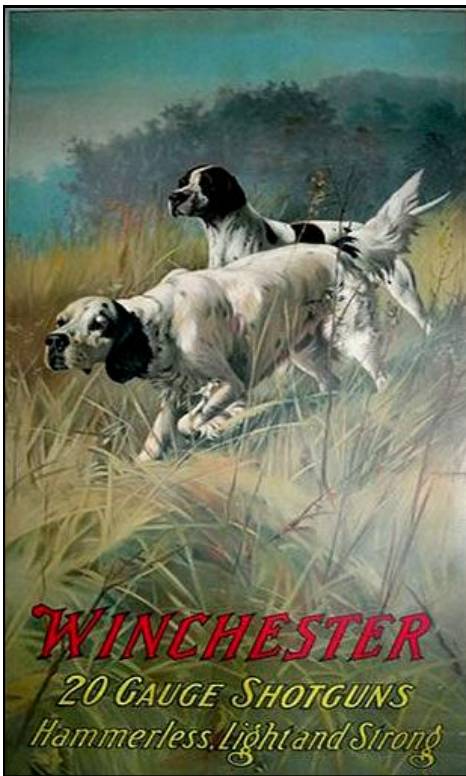
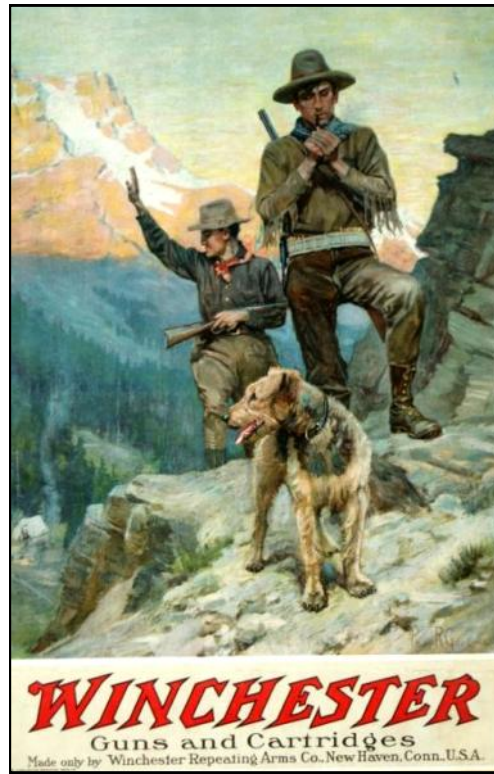
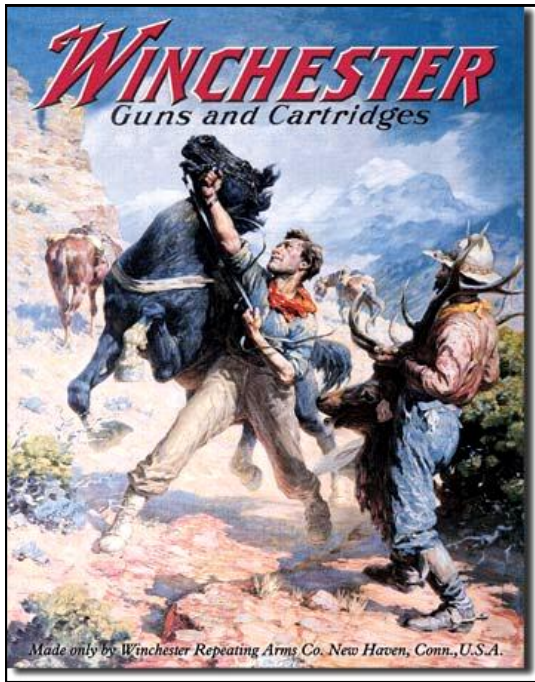
Traemos a estas paginas una empresa mítica en el mundo de las armas; Winchester Repeating Arms Co. No solo es mítica por sus diseños y producciones en armamento y cartuchería, sino también por sus posters publicitarios y por sus calendarios, algunos creados por **Frederic Remington**. Por ello, nos permitimos reproducir una selección de los mismos en este apartado. La verdad es que desprenden un aroma muy entrañable.



WINCHESTER®

POSTERS PUBLICITARIOS







WINCHESTER
BIG GAME RIFLES
 AND
AMMUNITION

THE KIND THAT GETS 'EM

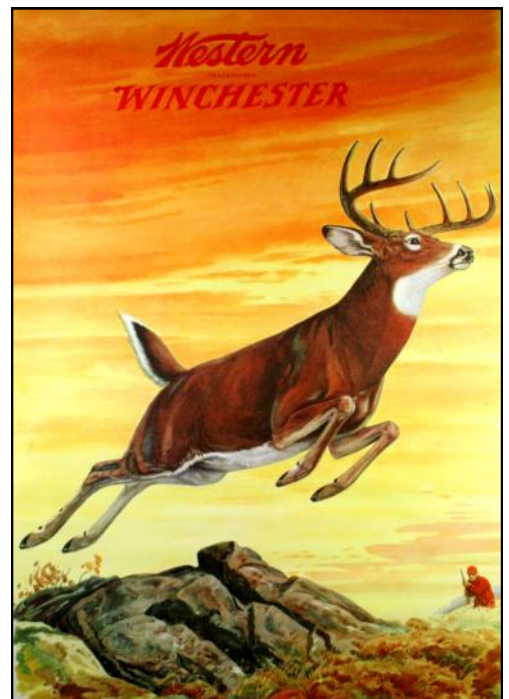
SOLD EVERYWHERE

MADE BY
WINCHESTER REPEATING ARMS Co.
 NEW HAVEN
 NEW YORK · SAN FRANCISCO

WINCHESTER
 FACTORY LOADED SHOTGUN SHELLS

A Drummer

THE KIND FOR HUNTING
WE HAVE A FULL STOCK



The Cock of the Woods
WINCHESTER
FACTORY LOADED SHOTGUN SHELLS

NUBLACK NEW RIVAL LEADER REPEATER

MADE BY
WINCHESTER REPEATING ARMS CO., NEW HAVEN, CONN.

WINCHESTER

RIFLES, SHOTGUNS FOR SALE HERE and AMMUNITION

WINCHESTER
TRADE MARK

World Standard Guns and Ammunition
Flashlights and Batteries
Fishing Tackle
Ice and Roller Skates
Cutlery
Tools
Gun and General Utility Oil

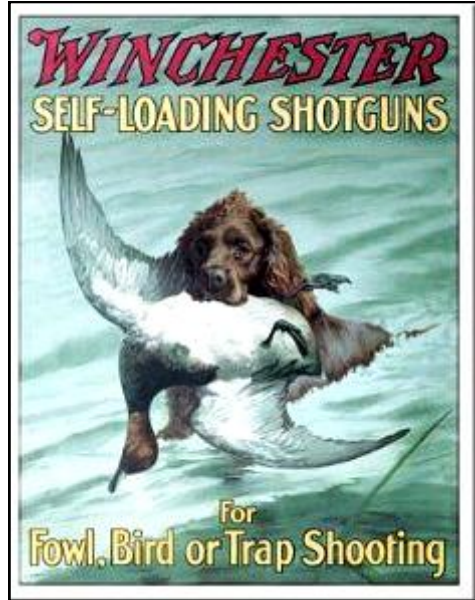
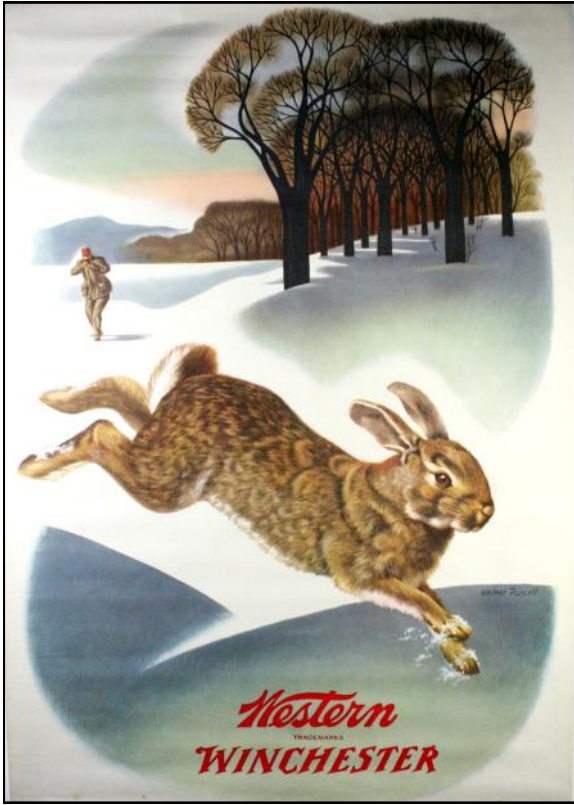
WINCHESTER
REPEATING ARMS CO.

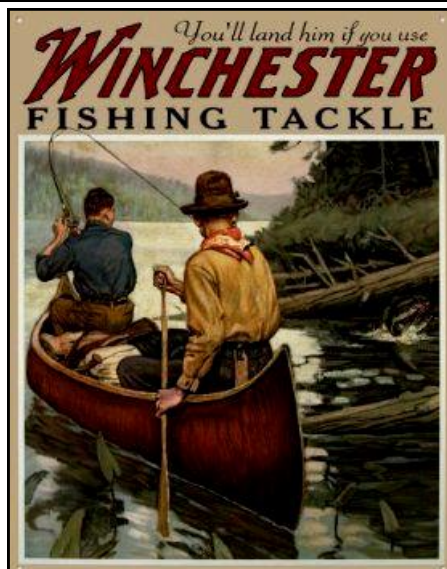
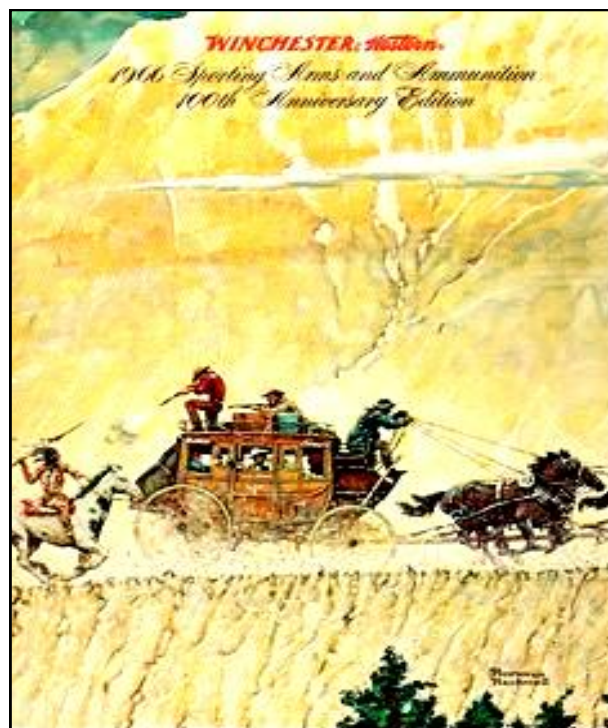
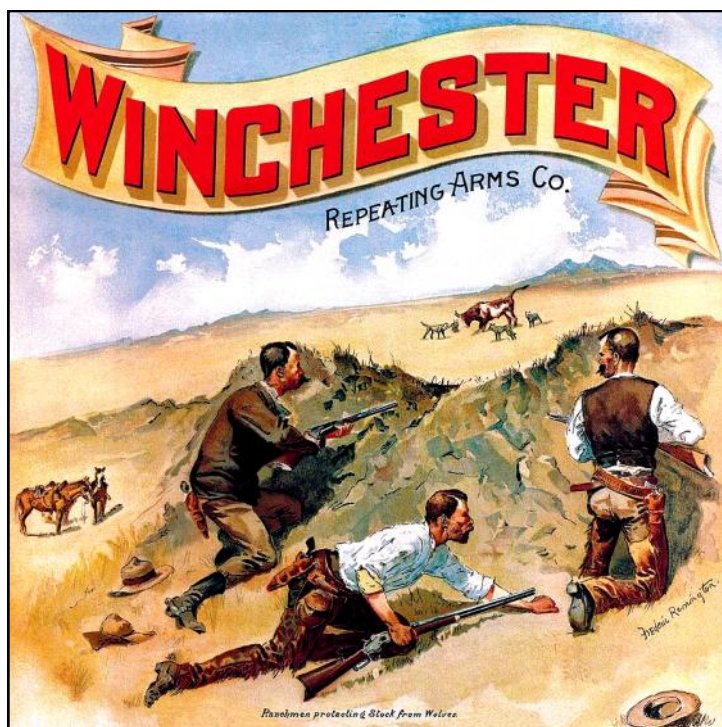
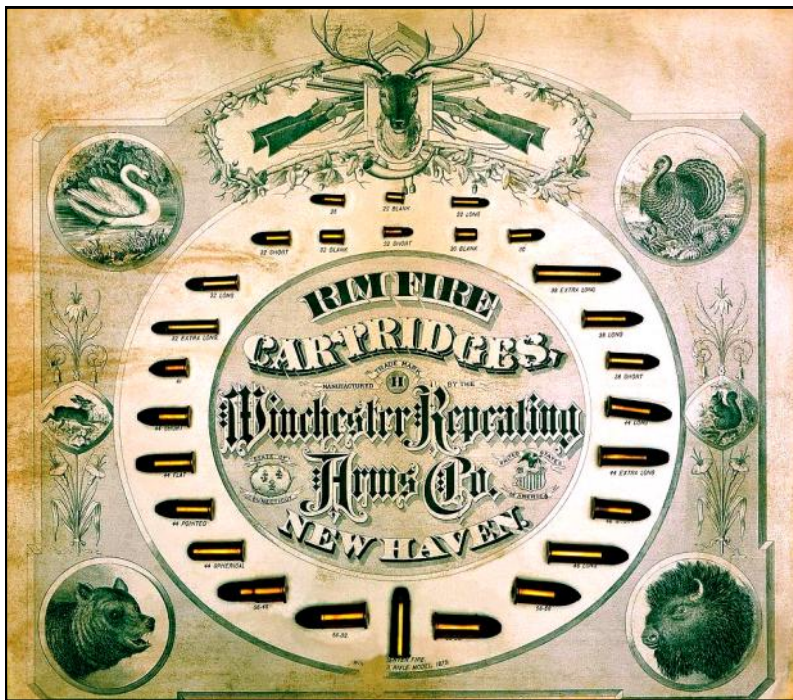
METALLIC AMMUNITION
PAPER AND BRASS SHELLS,
FELT GUN WADS,
PRIMERS &c.

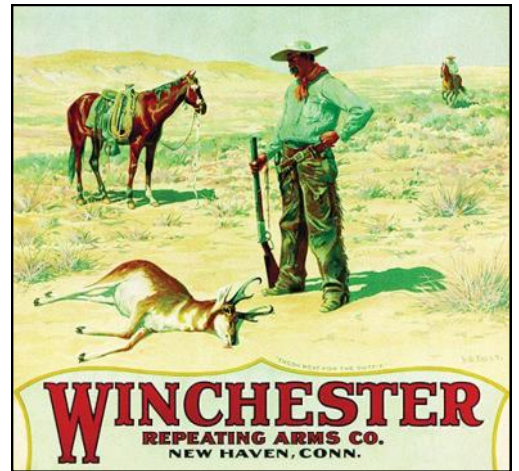
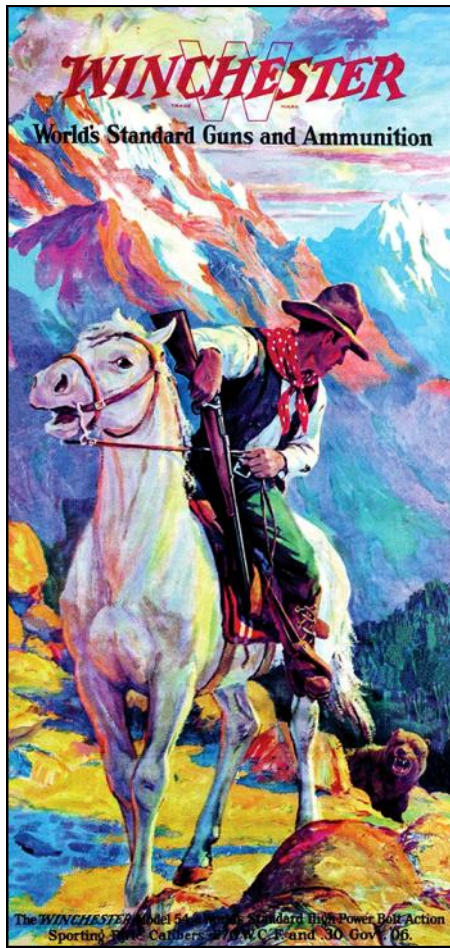
Winchester Repeating
Rifles and Shot Guns,
and SINGLE SHOT RIFLES.

NEW HAVEN, CONN., U.S.A.
NEW YORK SAN FRANCISCO









CALENDARIOS



WINCHESTER
REPEATING ARMS CO.

1890 DECEMBER 1890
SUN. MON. TUE. WED. THU. FRI. SAT.

1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AMMUNITION

WINCHESTER
REPEATING ARMS CO.

1892 DECEMBER 1892
SUN. MON. TUE. WED. THU. FRI. SAT.

		1	2	3		
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

AMMUNITION

WINCHESTER
REPEATING ARMS CO.

1894 DECEMBER 1894
SUN. MON. TUES. WED. THUR. FRI. SAT.

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

AMMUNITION

NEW HAVEN, CONN.
REPEATING RIFLES,
SHOT GUNS,
SINGLES SHOT RIFLES.

WINCHESTER
REPEATING ARMS CO.

1896 DECEMBER 1896
SUN. MON. TUE. WED. THU. FRI. SAT.

		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

CARTRIDGES.

NEW HAVEN, CONN.
REPEATING RIFLES,
SHOT GUNS,
SINGLES SHOT RIFLES.

WINCHESTER
REPEATING ARMS CO.

1897 DECEMBER 1897
SUN. MON. TUE. WED. THU. FRI. SAT.

			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

CARTRIDGES.

NEW HAVEN, CONN.
REPEATING RIFLES,
SHOT GUNS,
SINGLES SHOT RIFLES,
AMMUNITION.

WINCHESTER
REPEATING ARMS CO.

1899 DECEMBER 1899
SUN. MON. TUE. WED. THU. FRI. SAT.

				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

AMMUNITION

NEW HAVEN, CONN.
METALLIC CARTRIDGES,
POPUP SHOT SHELLS,
GUN WADTS,
PRIMERWICK.

HOPE & BRO.
HARDWARE DEALERS
1015 11TH ST.
WASHINGTON, D.C.



WINCHESTER
REPEATING ARMS CO.

1900 JANUARY 1900

REPEATING RIFLES
SHOT GUNS
NEW HAVEN CONN.
METALLIC CARTRIDGES
RANGE AND WAREHOUSE
NEW HAVEN CONN.

SUN.	MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AMMUNITION

WINCHESTER
REPEATING ARMS CO. NEW HAVEN CONN. U.S.A.

W 1914 OCTOBER 1914 W

SUN.	MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

THE DUCK SHOOTERS CHOICE. WINCHESTER SELF-LOADING SHOTGUNS.

SOLE MAKERS OF WINCHESTER CARTRIDGES, LOADED SHELLS, RIFLES AND SHOTGUNS.

WINCHESTER

W 1915 JANUARY 1915 W

SUN.	MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

First, Last and All Times, Use Winchester Guns and Cartridges.

WINCHESTER
Guns and Cartridges

Made only by Winchester Repeating Arms Co., New Haven, Conn., U.S.A.

W 1916 OCTOBER 1916 W

SUN.	MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Winchester Shells give the best results in all shotguns.

WINCHESTER
Guns and Cartridges

Made only by Winchester Repeating Arms Co., New Haven, Conn. U.S.A.

W 1917 NOVEMBER 1917 W

SUN.	MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

For every kind of shooting a Winchester Gun, for every kind of gun a Winchester Cartridge.

WINCHESTER

W 1920 SEPTEMBER 1920 W

SUN.	MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		



WINCHESTER

EL VIEJO COMERCIANTE
 ARMAS Y MUNICIONES WINCHESTER DE FAMA MUNDIAL
 PRESENTANDO EL NUEVO RAMO DE PRODUCTOS WINCHESTER
 CUCHILLERÍA-LÁMPARAS ELÉCTRICAS DE BOLSILLO-ÚTILES PARA PESCAR-PATINES-HERRAMIENTAS

1921 **ENERO** 1921

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 ³⁰	24 ³¹	25	26	27	28	29

WINCHESTER

1922 **MARCH** 1922

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

WINCHESTER

1923 **JANUARY** 1923

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

WINCHESTER

1925 **OCTOBER** 1925

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

WINCHESTER

1926 **DECEMBER** 1926

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

WINCHESTER

1927 **DECEMBER** 1927

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



WINCHESTER

1929 JANUARY 1929

1	2	3	4	5		
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

1928 DECEMBER 1929 FEBRUARY 1929

WINCHESTER

Western

1933 NOVEMBER 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30									

WINCHESTER

Western

1934 JANUARY 1934

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31										

WINCHESTER
REPEATING ARMS CO.

1961 NOVEMBER 1961

SUN.	MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

NEW HAVEN, CONN.
REPEATING RIFLES
SHOT GUNS
SINGLE SHOT RIFLES
RELOADING TOOLS
METALLIC CARTRIDGES
PAPER SHOT SHELLS
GUN WAX
DUMMETS

CARTRIDGES

WINCHESTER
REPEATING ARMS CO.

REPEATING RIFLES
SHOT GUNS
SINGLE SHOT RIFLES
RELOADING TOOLS

NEW HAVEN, CONN.
METALLIC CARTRIDGES
PAPER SHOT SHELLS
GUN WAX
DUMMETS

AMMUNITION





Asociación Española del Perro de Sangre (AEPES)
c/ Recoletos, 6. 28001 Madrid
e-mail: aepes@aepes.com – web: www.aepes.es



CIC
Miembro Asociación
International Council for Game and Wildlife Conservation